台大外文系通訊 第264期

114年11月1日

DFLL Newsletter

No.264

2025.11.1

發行人: 高維泓 (Wei H. Kao) 主 編: 施純宜 (Chun-Yi Shih)

Past Events

September 17 舉辦外文系課程委員會會議。

A DFLL Curriculum Committee Meeting was held.

October 1 舉辦外文系課程委員會會議。

A DFLL Curriculum Committee Meeting was held.

October 7 Faculty Colloquium:

Speaker: Prof. Linda C. Zhang, Fulbright University Vietnam

Moderator: Prof. Chang-Min Yu (于昌民副教授)

Title: From the Stage to the Exhibit: Animating and allegorizing

development in the children's film series, Little Bell

October 9 舉辦研究生活動:COEDA Mock Conference。

A COEDA Mock Conference for DFLL graduate students was held.

October 14 Faculty Colloquium:

Speaker: Prof. Sae SHIMAUCHI, Tokyo Metropolitan University

Moderator: Prof. Tien-Yi Chao (趙恬儀教授)

Title: Transcultural Boys Love media and its fandom in Asia

October 15 1. Faculty Colloquium:

Speaker: Prof. Paul Kei Matsuda, Arizona State University

Moderator: Prof. Sin-Yi Chang (張心瑜助理教授)

Title: Writing Assessment Literacy for Language Teachers

2. 臺大文學院「百年榮光」專欄由王華燕(國立臺灣大學外文系 1960

年畢業班;台揚科技董事長)撰寫專文〈<u>台大四年生活點滴</u>〉。

An article in the "One Hundred Years of Iridescence" column of the College of Liberal Arts at National Taiwan University was written by

Hua-yan Wang, who graduated from the DFLL in 1960 and was

Chairman of Microelectronics Technology.

October 17-18 召開COEDA 2025 國際研討會。

The COEDA 2025 International Conference was held.

October 25 協辦國科會人社中心「E(-)SCAPE 研讀班」。

The "E(-)SCAPE Workshop," co-organized with the Research Institute for

the Humanities and Social Sciences, National Science Council, was held.

Speaker: Prof. Nainu Yang (楊乃女教授), Dept. of English,

National Kaohsiung Normal University

Moderator: Wan-hsuan Lin (林宛瑄), Independent Scholar

Title: 機器視覺如何改寫我們的感知?

October 29

1. 召開系務會議。

A Department Affairs Meeting was held.

2. 歷史系學術演講:

A Talk in the Department of History:

Speaker: Prof. Laurent Cases (凱羅榮助理教授), DFLL, NTU

Moderator: Prof. Mei-Hsiung Lin (林美香教授), Dept. of History,

NTU

Title: The Decline and Fall of the Roman Empire

Future Events

October 31 (Fri) ~

November 1 (Sat) 舉辦2025臺灣大學—延世大學研究生研討會。

The 2025 NTU-Yonsei Graduate Conference will be held.

November 4 (Tue)

1. 本系退休教授歐茵西老師告別式於臺北懷愛館舉行(中午 12 時)。

The farewell ceremony of Professor Yin-xi Ou, a retired professor from the DFLL, will be held at Taipei Huai Ai Funeral Parlor at 12PM.

2. Faculty Colloquium:

Speaker: Yilin Wang (王藝霖), Writer-in-Residence at the

Taiwan Literature Base

Moderator: Prof. Lilith Acadia (王莉思助理教授)

Title: Translating Modern and Contemporary Chinese

Poetry into English: A Feminist and Sino Diaspora

Poet-Translator's Approach

Venue: B208, Humanities Building

Time: 3:30-5:00pm, November 4, 2025

3. 1969 畢業班六位系友 (尤淑雅、朱晓露、宣宗生、高天恩、褚 淑芸、廖玉秀) 參訪外文系並參觀人文館。

Five alumni from the Class of 1969 will visit the DFLL and the Humanities Building. Six alumni include S.Y. You, J.S. Lu, M.Y. He, Z.H. Syuan, T.E. Kao, S.Y. Chu, and Y.S. Liao.

November 5 (Wed)

1. 召開系教評會。

A meeting of the DFLL Teachers' Evaluation Committee will be held.

2. Ex-position Talks & Faculty Colloquium:

Speaker: Prof. Britton Elliott Brooks, Faculty of Languages

and Cultures, Kyushu University, Japan

Moderator: Prof. Sophia Yashih Liu (劉雅詩副教授)

Title: Oceanic Churn: The Blue Humanities

Venue: B208, Humanities Building

Time: 4:30-6:00pm, November 5, 2025

November 6 (Thu) 舉辦學術工作坊 UNIQ Trilateral Alliance Workshop。

The UNIQ Trilateral Alliance Workshop will be held.

Speakers & Group Discussion Leaders:

Prof. Britton Elliott Brooks, Kyushu University, Japan

Prof. Wei-Fan Cheng, National Kaohsiung Normal University, Taiwan

Prof. Hsin-yu Hu, National Yang Ming Chiao Tung University,

Taiwan

Prof. Tzu-Yu Liu, National Dong Hwa University, Taiwan

Prof. Sophia Yashih Liu, National Taiwan University, Taiwan

Prof. Eleonora Stoppino, University of Illinois, Urbana-Champaign, USA

Prof. Yu-Ching (Louis) Wu, National Central University, Taiwan

Title: From Manuscript to Modernity: The Afterlives and

Otherlives of Pre-modern Literature

Venue: B208, Humanities Building

November 10 (Mon) Faculty Colloquium:

Speaker: Prof. Pao-chen Tang (唐葆貞教授), University of

Sydney

Moderator: Prof. Chang-Min Yu (于昌民副教授)

Title: 東亞電影中的泛靈想像 (The Animist

Imagination in East Asia Cinema)

Venue: B109, Humanities Building

Time: 3:00-5:00pm, November 10, 2025

November 18 (Tue) 畢業班同學於總圖前拍攝團照,請老師踴躍參加。時間:10:20AM。

Graduating class will take a group photo in front of the Main Library.

Colleagues are warmly welcome to join the event. Time: 10:20 AM.

第二批 1969 畢業班四位系友(何沐源、陳梅華、童一琴、蔡素瓊) 參訪外文系並參觀人文館。何沐源系友致贈《拓荒文學》創刊號

做為系史收藏。

The second group of alumni from the class of 1969 will visit the

DFLL and the Humanities Building. Alumni include M.Y. He, M.H.

Chen, Y.C. Tong, S.C. Tsai. Alumnus Mu-yuan He will present the inaugural issue of *Pioneering Literature* to the department for its

historical collection.

November 22 (Sat) ~

November 20 (Thur)

November 23 (Sun) 舉辦研討會"AI for All: Incubation Workshop and Collaborative

Colloquy" •

The conference entitled "AI for All: Incubation Workshop and

Collaborative Colloquy" will be held.

教師校外重要活動(Faculty's Off-Campus Events)

● 黃宗慧老師:代表國科會人文處外文學門舉辦<u>第八屆成果發表會</u>,並擔任圓桌論壇「人 文研究的明天過後」主持人。(2025/11/08)。

Prof. Tsung-huei Huang: Representing the Foreign Literature Discipline under the Department of Humanities and Social Sciences of the National Science and Technology Council in organizing the <u>8th Conference for Principal Investigators of General Research Projects</u>, and serving as moderator of the roundtable forum "The Day After Tomorrow of Humanities Research." (November 8, 2025)

補遺(Addenda)

- 114 年 10 月 2 日至 11 月 17 日總圖舉辦「<u>滿天裡亮晶晶的星星: 白先勇教授文學特展</u>」。 A Literary Exhibition featuring Professor Pai Hsien-yung was held by NTU Main Library from October 2 to November 17, 2025.
- 114 年 6 月 25 日至 8 月 10 日總圖舉辦「<u>郭松棻・李渝文學特展:一個創作的起點</u>」。 A Literary Exhibition featuring Kuo Song-fen and Li Yu was held by NTU Main Library from June 25 to August 10, 2025.